

ホップ

ステップ

ジャンプ

Escola Primária Yokogawa
Informativo da 3ª série
Edição de dezembro
25 de novembro de 2021

半田市立横川小学校
第3学年通信

3月号

2022.2.25(金)

まだまだ寒い日もありますが、少しずつ日差しに春を感じる季節となりました。1年を通して、子どもたちは、学習面でも生活面でも大きく成長してきました。これは、子どもたちのがんばりの証です。3年生も残り1か月。残り少ない日々の生活を通して、さらによさをのばし、4年生に向けての心構えをつくっていきたいと思います。

保護者の皆様には、さまざまな場面においてご理解・ご協力をいただき、ありがとうございます。残りわずかですが、どうぞよろしくお願いいたします。

3月の主な行事予定 Programação de março

7日 (月)	40分授業 ⑤分団会
8日 (火)	分団登校開始
18日 (金)	卒業式 (3年生は家庭学習)
22・23日 (火・水)	45分4時間授業
23日 (水)	給食最終日
24日 (木)	修了式

- Dia 7 (seg) Aulas de 40min
⑤Reunião do grupo de percurso
Dia 8 (ter) Inicia a vinda em grupo de percurso
Dia 18 (sex) Formatura
(3ª série deve ficar em casa)
Dia 22 (ter) e 23 (qua) 4 aulas de 45min
Dia 23 (qua) Encerramento da merenda
Dia 24 (qui) Cerimônia de encerramento do ano letivo

4月の主な行事予定 Programação de Abril

6日 (水)	入学式 (新4年生は家庭学習)
7日 (木)	始業式・分団会
8日 (火)	分団登校開始 (~22日(金)まで)
11日 (月)	給食開始
21日 (木)	授業参観・PTA総会

- Dia 6 (qua) Cerimônia de ingresso escolar
(4ª série deve ficar em casa)
Dia 7 (qui) Cerimônia de início do ano letivo,
Reunião do grupo de percurso
Dia 8 (ter) Inicia a vinda em grupo de
percurso (Até dia 22 de abril)
Dia 11 (seg) Início da merenda
Dia 21 (qui) Escola aberta para visita dos pais
Assembléia geral da PTA

分団登校について

Sobre o grupo de percurso

3月8日(火)から分団登校を行います。

来年度に班長や副班長になる人もいますので、責任をもって下級生の世話ができるようにしてほしいと思います。

☆班長は「入学おめでとうカード」を新入生に届けます。

☆7:50~8:10の間に学校に到着するよう集合時間を決めてあります。集合時間に間に合うように、家を出るようにしてください。

À partir de 8 de março (ter), começa a vinda em grupos para a escola Alguns de se tornarão líderes ou vice-líderes de grupo no próximo ano, por isso esperamos que possam cuidar dos estudantes mais novos com uma atitude responsável.

* Os líderes do grupo entregarão os cartões [Parabéns por Ingressar na Escola].

* O horário de se reunir foi definido de forma a chegar à escola entre 7:50 e 8:10. Por favor, saia de sua casa a tempo para a hora de se reunir.



教科書の保管について

Sobre guardar os livros didáticos

以下の教科書は4年生でも引き続き使いますので、学校で保管しています。

「たのしい保健 3・4年」 「図画工作3・4年下」

「地図帳」 「はんだ市」

・ Os livros citados abaixo, serão usados também na 4ª série, por isso deixaremos guardado na escola.

[Tanoshii Hoken 3ª e 4ª séries] Ed. De Saúde

[Zugakousaku 3ª e 4ª séries] Ed. Artística

Chizucho (Mapa) [Handa-shi]



お知らせとお願い Avisos e Solicitações

◎転居・転出予定のある方は、早めに担任までお知らせください。

◎絵の具セット、習字道具、お道具箱等の点検をお願いします。

◎Quem tiver planos de sair da escola ou mudar de endereço, aviso o professor o mais rápido possível.

◎Por favor confira os materiais do kit de caligrafia, kit de pintura, e caixa de materiais.